

IN THE SPECIFICATION:

Before Paragraph 1, please delete the following:

~~CENTRIFUGE HAVING AN EMERGENCY OFF SYSTEM~~

Before Paragraph 1, please insert the following new paragraph:

CROSS-REFERENCE

[0000.5] This non-provisional application claims the benefit of German Application Number 102 47 646.2-23, filed in Germany on October 11, 2002, which disclosure is hereby incorporated herein.

Before Paragraph 1, please insert the following:

BACKGROUND

[0001] ~~The invention—present disclosure~~ relates to a centrifuge, particularly a separator with a vertical axis of rotation, and having a centrifugal drum, which. The centrifuge is equipped with a feeding tube for material to be centrifuged as well as with outlet nozzles, and an emergency off system being connected in front of the centrifugal drum. ~~The invention—present disclosure~~ also relates to a method of implementing an—the emergency off function or system of a—the centrifuge.

[0002] ~~A centrifuge according to the above mentioned type in the form of~~including a separator with a vertical axis of rotation ~~according to the preamble of Claim 1, and including a centrifugal drum having a feeding tube for material to be centrifuged, outlet nozzles and an emergency off system connected in front of the centrifugal drum,~~ is known from German Patent Document DE 651 907 C.

[0003] German Patent Document DE 33 20 152, which is of a different type, shows a return valve with a ball arranged on a spring.

[0004] From German Patent Document DE 2 046 274 A, it is also known to close outlet openings of a centrifuge in the event of an emergency in the case of a major unbalanced mass.

[0005] For example, as a result of the occurrence of imbalances, it may be necessary to manually or automatically switch off a separator. Imbalances may be caused by a one-sided clogging of individual nozzles because the solids are no longer discharged in these areas. For example, a centrifuge is known which is constructed as a separator with a vertical axis of rotation and has a nozzle drum above which, for the implementation of an emergency-off system, an emergency off container is arranged which leads into the inlet of the separator and has the purpose of receiving a liquid, such as water.

[0006] In an emergency off case, the product feeding is stopped as a rule, and a switch-over takes place to water, in order to avoid losses.

[0007] Since the centrifugal drum may continue to rotate for minutes until it stops, after the activation of the emergency off function, liquid will be directed into the centrifugal drum until the latter comes to a stop, so that the negative effect of the unbalanced mass will not be increased by the draining-off of the nozzle drum (loss of the balancing liquid). The emergency off container therefore has to take in, for example, up to 10 m³ of water.

[0008] The relatively large space requirement of the emergency off container and its relatively high costs are a ~~disadvantage~~ not favorable in this case.

Before Paragraph 9, please insert the following:

SUMMARY

[0009] ~~It is therefore an object of the invention to reduce these problems.~~

[00010] ~~With respect to the centrifuge, the invention achieves this task by means of the object of Claim 1 and, with respect to the method, by means of the object of Claim 12.~~ The present disclosure relates to a centrifuge having a vertical axis of rotation, and including a centrifugal drum having a feeding tube for material to be centrifuged, outlet nozzles, and an emergency off system connected in front of the centrifugal drum. The emergency off system includes a feeding system feeding particles into the centrifugal drum.

[00011] ~~Advantageous further developments are contained in the subclaims. The present disclosure also relates to a method of implementing an emergency off function or system of a centrifuge, the centrifuge having a vertical axis of rotation, and including a centrifugal drum having a feeding tube for material to be centrifuged, outlet nozzles and an emergency off system connected in front of the centrifugal drum. The method steps include: providing an emergency off signal; feeding the particles from a feeding system of the emergency off system into the centrifugal drum in response to the emergency off signal; and, wherein the particles plug the outlet nozzles.~~

[00012] ~~According to the invention, the emergency off system has a feeding system for particles, particularly balls, into the centrifugal drum. The invention also provides a method for implementing an emergency off function of a centrifuge by which particles, particularly balls, are guided into the centrifugal drum, which balls plug the outlet nozzles.~~

- [00013] By ~~means of the use of particles or solid particles, particularly such as the~~ balls, in ~~the an~~ emergency off ~~easesituation~~, the drum is stopped or “brought to a stop” within a short time without water or only with the addition of a little more water. Since the centrifugal drum can no longer drain completely, the risk of “rising imbalance forces” is reduced, which risk occurs when, during an imbalance, the centrifugal drum is emptied at a high rotational speed, ~~because this.~~ This increases the influence of the imbalance on the centrifugal drum since the balancing effect of the product or of the water is eliminated.
- [00014] ~~Particularly preferably, the A~~ solids discharge is equipped with outlet nozzles, and the balls have a larger diameter than a diameter of the outlet nozzles.
- [00015] ~~Particularly according to this variant, the A~~ container, with the balls, can be dimensioned to be much smaller and is therefore more cost-effective than the water tank of the prior art because only as many balls are required as are necessary for plugging the outlet nozzles.
- [00016] Although the centrifugal drum has to be opened after an activation of the emergency off system in order to remove the particles, particularly the balls, this opening generally is required anyhow in an emergency off case because of the unbalanced masses, so that, as a rule, no additional expenditures occur as a result of the removal of the balls from the centrifugal drum.
- [00017] ~~It was found to be advantageous for the~~ The particles, particularly the balls, ~~to~~ may have a diameter at least 5% larger than a diameter of the outlet nozzles.
- [00018] The particles, ~~particularly or the~~ balls, ~~may consist of~~ include rubber or a plastic material or ~~advantageously~~, for avoiding problems with respect to hygiene or the like, of dried or possibly pressed solids of the material to be processed.
- [00019] The particles ~~are preferably~~ or balls, may be introduced under pressure into the centrifugal drum.
- [00020] Other aspects of the present disclosure will become apparent from the following descriptions when considered in conjunction with the accompanying drawings. ~~In the following, the invention will be described in detail by means of embodiments with reference to the drawing.~~

Before Paragraph 21, please insert the following:

BRIEF DESCRIPTION OF THE DRAWINGS

[00021] ~~Figure 1~~ The Figure is a view of a separatorcentrifuge, according to the inventionpresent disclosure.

Before Paragraph 22, please insert the following:

DETAILED DESCRIPTION OF THE DRAWINGS

[00022] ~~Figure 1~~ The Figure illustrates a centrifuge, ~~which is constructed as a separator~~ 1, with a vertical axis of rotation R and which has a centrifugal drum 2, for example, a ~~nozzle drum~~ nozzle drum, which is surrounded by a hood 3.

[00023] Here, ~~the~~ The centrifugal drum 2 has a feeding tube 4 ~~for that feeds~~ material to be centrifuged, ~~which.~~ The feeding tube 4 extends from above into the centrifugal drum 2 and leads into a distributor 5 from which the material to be centrifuged is guided into the centrifuge chamber 6 of the centrifugal drum 2. As an alternative, a feeding from below by ~~means of the~~ a spindle (not shown) into a different distributor (not shown), or the distributor 5, is also conceivable. ~~In this case, the~~ The spindle acts may act as an inflow tube.

[00024] For discharging the material from the nozzle drum 2, at least one solids discharge for a more solid phase and at least one liquid discharge for a more liquid phase is provided. The solids discharge is implemented by the outlet nozzles 7 which are distributed on ~~the~~ a circumference of the centrifugal drum 2, (or which The solids discharge may, for example, be constructed in a tubular slide valve) ~~and through~~ which the solids are guided into a solids catching device 8 and are guided from there into a discharge duct 9. In contrast, the liquid outlet or discharge is provided ~~here~~ with by a rotary-cut disk 10 which leads into a discharge 11.

[00025] A feed line 12 is connected in front of the feeding tube 4 and is arranged above the centrifugal drum 2. A branch pipe 13, which is equipped with a valve 14 ~~14~~ the valve 14 is therefore connected in front of the feeding tube 4, ~~leads~~ leads into the feed line 12, ~~which.~~ The valve 14, at its an end facing away from the feed line 12, leads into a container 15 for receiving particles, particularly balls 16. The balls 16, for example, may be made of one or more of rubber or plastic or dried solids, and which balls 16 have a larger diameter than ~~the~~ a diameter of the outlet nozzles 7. ~~In this manner, an~~ An emergency off system, in the form of or including a feeding system 17, ~~for is adapted to feed the particles or balls 16 into the centrifugal drum 2, is and~~ may be implemented without any major constructive expenditures.

[00026] In the event of an emergency, ~~that~~that is, when an “emergency off signal” is present or during a manual emergency operation, for example, because of a recorded imbalance of the centrifugal drum 2, ~~the~~the closed valve 14 is opened up, ~~so that the~~
The balls 16, (forfor example, by means of water pressure or by means of a piston)~~are~~
are pressed out or washed out of the container 15 through the branch pipe 13 ~~with~~via
the valve 14 ~~for, for~~ example, a normally open valve ~~valve~~, into the feed line 12,
~~and, from~~From there, the balls 16 flow into the feeding tube 4 until they finally enter
through the distributor 5 into the centrifuging chamber 6, where they are centrifuged
toward the outside because of their appropriately defined “greater” specific weight, so
that they are deposited in front of the outlet nozzles 7 and plug the latter. As a result,
the centrifugal drum 2 can stop or “come to a stop” without water or with the addition
of only a little water. ~~A prestressed~~The container 15 ~~(for~~may be prestressed, for
example, by means of a compressed-air-actuated piston or the like)~~like~~ is also
conceivable. Here, ~~it is particularly advantageous that the~~So that functioning is also
maintained in the event of a power failure. ~~The, the~~ balls 16 can also float in the
container 15 in a carrier liquid, such as water, in order to facilitate their feeding into
the separator 1.

[00027] Since in ~~this~~the above-described condition of the emergency off system 17,
the centrifugal drum 2 can no longer drain off completely, the risk of “~~rising~~rising
imbalance ~~forces~~”forces is reduced, ~~which~~ The risk of rising imbalance forces occurs
when, during an imbalance, the centrifugal drum 2 is drained at a high rotational
speed, ~~because and~~ this intensifies the effect of the imbalance on the centrifugal drum
2.

[00028] The container 15 with the balls 16 can be dimensioned to be ~~much~~ smaller and
is, therefore, more cost-effective than the water tank of the prior art.

Please add the following new Paragraph:

[00028.5] Although the present disclosure has been described and illustrated in detail, it
is to be clearly understood that this is done by way of illustration and example only
and is not to be taken by way of limitation. The spirit and scope of the present
disclosure are to be limited only by the terms of the appended claims.

[00029]

Reference Numbers

Separator	1
centrifugal drum	2
hood	3
feeding tube	4
distributor	5
centrifugal chamber	6
outlet nozzles	7
solids catching device	8
discharge duct	9
rotary cut disk	10
discharge	11
feed line	12
branch pipe	13
valve	14
container	15
balls	16
feeding system	17

DELETE THIS PAGE